こわがらないで、そばにいて

ロング

こわがらないで、そばにいて

こわがらないで、そばにいて

c o n t e n t s

song 1 （初出 シア♥SS 23） 2015年11月27日配信 …… 004
song 2 （初出 シア♥SS 24） 2015年12月25日配信 …… 035
song 3 （初出 シア♥SS 25） 2016年01月22日配信 …… 069
song 4 （初出 シア♥SS 26） 2016年02月26日配信 …… 089
song 5 （初出 シア♥SS 27） 2016年03月25日配信 …… 115
こわがらないで、そばにいて 番外編（描き下ろし） …… 155

こわがらないで そばにいて

Sugar.1

ロング

I
THOUGHT
IT WOULD
GO WELL

FOR ME
AND YOU
FROM HERE ON AFTER

"LET'S PRETEND IT NEVER HAPPENED. FROM THE VERY BEGINNING."
TO THINK I'D BE TOLD SUCH A THING

……
キュ
HOS-
PITAL
…?

WHY ...?
SHIZUKA-KUN?
EH ...
AH ... UM ...
ガバッ

THANK GOD...!
SHIZUKA!?
UH ...
UM ...
I...
YOU FELL DOWN THE STAIRS. ARE YOU HURTING ANYWHERE?
NO...
BOSS... AND MARI-SAN...
THANK GOD YOU WOKE UP! HOW DO YOU FEEL!?

HEY MARI-SAN
HM?
THANK GOD, YUKIHIKO-KUN
... YEAH
WELL, BEING ROBUST IS ALL YOU'VE GOT GOING FOR YOU AFTER ALL
IT'S NOT ALL
I'M SORRY FOR MY UNSIGHTLY BEHAVIOUR
IT'S OKAY
NOW THEN, WE'LL GO CALL THE DOCTOR

WHO
IS
THIS?

HMM MMM MMM
WHAT TO DO
SEASON-WISE, THERE'S CHESTNUTS ... PEARS ...
OH, I GUESS I SHOULDN'T LEAVE OUT APPLES EITHER
CLANG
CLANG

ぼそ。
YOU
THE GUY FROM THE OTHER DAY!
!
UMM MM …
…… IT'S SAKAI
RIGHT! SAKAI-SAN!!
I HEARD YOU'RE THE ONE THAT CALLED THE AMBU-LANCE?
THANK YOU!
… NOT AT ALL

AH, NO
THAT'S NOT IT, PLEASE DON'T WORRY ABOUT THAT, BY ALL MEANS CARRY ON AS IS
SORRY ... I'M BEING OVER-FAMILIAR
AH ... ...
... OH
RIGHT !!
GRATI-TUDE !!
I WANTED TO SHOW MY GRATI-TUDE!
IF YOU LIKE, HAVE SOMETHING TO EAT!
WHAT'LL IT BE?
I HAVE GREAT CONFIDENCE IN ALL OF THEM, YOU KNOW?

THEN
SOMETHING SWEET
.....
.....
NEARLY ALL OF THEM ARE SWEET, THOUGH

キュ
.....
.....
.....
OPERA CAKE
CUSTARD PUDDING
AND STRAW-BERRY SHORT CAKE
にっ
HOW ABOUT IT? THEIR MY RECCOMEN-DATIONS

AH
THE FACT THAT THEY'RE CLASSICS DOESN'T MEAN I JUST PICKED THEM WITHOUT THINKING, OKAY?
THEY'RE REALLY ALL MY RECCOMEN-DATIONS, SERIOUSLY .....
...SAKAI-SAN?

.....
YES
I
KNOW

UHN NNN NNN NNN NNN .....
THIS AIN'T GONNA GET THE GO-AHEAD FROM BOSS ...
SOMETHING DIFFERENT FROM LAST YEAR ...
APPLES ...
APPLES

NO!!!
THAT DOESN'T REALLY MEAN ANYTHING!!
THAT GUY
ハッ ボーン
HASN'T COME BY ONCE SINCE THEN ...
タッ
タッ
タッ
I WONDER IF HE
DIDN'T LIKE IT .....

いらっしゃいませ
SAKAI-SAN!!
!!
WHAT A COINCI-DENCE! IS YOUR HOUSE NEARBY?
AH, YES ...
... AND YOU, ONO-SAN?
I WAS JOGGING A BIT AND BY CHANCE ...

ONO-SAN ...!?
!?
....
DI... .....
DID OUR CAKES NOT TASTE GOOD...?

THEY WERE GREAT
NOT AT ALL
!!
R-
RIGHT!?
I KNOW RIGHT!?

COME!
I'LL LET YOU HAVE SOMETHING GOOD!

IS IT ALRIGHT? DOING THIS WITHOUT PERMISSION .....
UHN NNN NNN ....
THERE
UM ....
THEN, LET'S MAKE IT A SECRET

TAKE IT SLOW ....
SURE THING!
.... THANKS FOR THE TREAT

N...
NOTHING!!
....
WHAT IS IT?
Y...
YES, VERY ...
IS IT GOOD!!?

?
?
HOW ARE YOUR INJU-RIES?
....
....
....
I SEE
ニカッ
TOTALLY FINE! BEING ROBUST IS WHAT I'VE GOT GOING FOR ME, AFTER ALL!

THANKS AGAIN FOR THE TREAT
I SHOULD GET GOING
ガタン
TAKE CARE
I WILL, WELL THEN
OH
HEY!
BE SURE TO COME AGAIN!

..... HOW DO I SAY THIS
HE'S QUITE A BEAUTIFUL PERSON, EVEN THOUGH HE'S A MAN .....
BUT, SOME-HOW ....

HE SEEMS LONELY
to be continued

Cia♥

シア

こわがらないで、そばにいて

Cia♥
シア

Vol.23

表紙イラスト：ロング

初登場

ロング

「こわがらないで、そばにいて」

「しなは蜜色の恋にとらわれる」

椿野イメリ

「恋の呪文」

あべはるみ

SCANS: HTTP://HARUKA-YUMENOATO.NET
TRANSLATION, CLEANING, TYPESETTING: RAINCRAFT (RAINCRAFT@LIVE.COM)